

Wie Witzeerzählen mich verändert hat

Tae Sophie Ikeda
Yoka Oberschule

A: Weißt du, ich mache gerade Diät.

Dazu muss ich mich jeden Tag auf die Waage stellen. Deshalb bin ich mit meiner Tochter ins Elektrogeschäft gegangen und habe mir die neuesten Waagen angesehen.

Ich war sehr überrascht, denn das neueste Modell kann sogar sprechen.

B: Ach, echt?

A: Ja, als meine Tochter sich mal probeweise auf die Waage gestellt hat, hat die Waage „30 Kilo, 30 Kilo“ gesagt.

B: Das ist ja toll! Und - hast du eine gekauft?

A: Nein, ich habe sie nicht gekauft.

B: Warum denn nicht?

A: Weil die Waage so unverschämt war! Als ich mich daraufstellte, sagte sie: „Nur eine Person bitte! Nur eine Person bitte!“

Meine Damen und Herren, lachen Sie jeden Tag? Lachen ist gesund. Wenn Sie lachen wollen, empfehle ich Ihnen RAKUGO, traditionelles japanisches Witzeerzählen.

Ich habe fünf Jahre lang RAKUGO gemacht. Meine Eltern haben gesagt, dass ich RAKUGO machen muss. Ich war schon als kleines Kind sehr fröhlich und lebhaft, aber dass ich vor einem Publikum etwas Lustiges erzählen sollte, konnte ich mir damals überhaupt nicht vorstellen. Dazu war ich viel zu schüchtern. Ich erinnere mich heute noch, dass ich damals „Nein, ich will nicht!“ gesagt und geweint habe.

Als ich dann zum ersten Mal zum Unterricht gegangen bin, war ich sehr nervös. Dort waren viele Menschen von jung bis alt. Ich war überrascht, dass sogar ein Kindergartenkind mitmacht. Das hat mir Mut gemacht. Der Lehrer ist ein Mann aus meiner Nachbarschaft, der RAKUGO als Hobby macht, und er macht es fast so gut wie ein Profi, vielleicht sogar noch besser. Wenn es um RAKUGO geht, ist er sehr ernsthaft und macht es mit großer Leidenschaft, da möchte auch ich mich sehr anstrengen. Und so wurde ich mit zehn Jahren ein Mitglied der TANTAN RAKUGO Kindergruppe. Heute bin ich sehr dankbar für diese Erfahrung.

Sie denken vielleicht, dass man beim RAKUGO-Witzeerzählen nur etwas Lustiges vortragen und sonst auf nichts Anderes achten muss. Aber so ist es nicht. Zum Beispiel laufen wir beim Reingehen so, dass wir den Zuhörern unsere Dankbarkeit zeigen, dass sie gekommen sind. Wenn wir uns auf das Sitzkissen setzen, dann lassen wir uns nicht einfach so hinplumpsen, sondern beugen unsere Knie und setzen uns sanft nieder. Und wenn wir uns gesetzt haben, sehen wir das Publikum kurz an und verbeugen uns. Zum Schluss verbeugen wir uns noch einmal, stehen auf und zeigen dem Publikum beim Rausgehen nicht den Rücken. Ich finde, wegen dieser kleinen Aufmerksamkeiten hört uns das Publikum ganz anders zu.

Aber das Sprechen ist natürlich das Wichtigste bei RAKUGO. Man muss mit freundlichem Gesicht und mit lauter Stimme sprechen und mehrere Personen darstellen, das heißt, wir müssen alleine verschiedene Menschen spielen. Das ist das Lustige bei RAKUGO, dass die verschiedenen Figuren ganz unterschiedliche Charaktere, Sprechweisen und Gesichtsausdrücke haben. Wenn wir beispielsweise einen eher dummen Charakter spielen, machen wir einen dummen Gesichtsausdruck, sprechen fröhlich und machen komische Bewegungen. Wenn wir aber einen ernsthaften Menschen spielen, machen wir ein ernstes Gesicht, sprechen ganz deutlich und bleiben ganz ruhig. Das war sehr schwierig für mich, weil ich meine Schüchternheit überwinden musste.

RAKUGO hat mir die Kraft gegeben, dass ich vor Publikum sprechen und gut erzählen kann. Dass ich heute so bin, wie ich bin, verdanke ich RAKUGO. Gleichzeitig bin ich dankbar, dass meine Eltern mir gesagt haben, dass ich RAKUGO machen soll. Und ich danke meinem Lehrer.

RAKUGO bringt die Menschen zum Lachen. Lachen macht das Leben lustiger und fröhlicher. RAKUGO gibt es inzwischen auch vermehrt auf Englisch. Ich wünsche mir, dass die Menschen auf der ganzen Welt mit RAKUGO mehr Spaß haben. Auch viele Menschen in Deutschland! Bitte hören Sie sich einmal RAKUGO an! Lachen auch Sie viel und häufig, damit Sie lange gesund bleiben!

笑いがいかに私を変えたか

八鹿高等学校（兵庫県）
3年 池田 多恵ソフィー

A:あのね、私今、ダイエットしてるんです。

だから毎日体重計に乗らないといけないんです。それで、娘と電気屋さんに行って、最新の体重計を見てきました。

驚いたことに、最新の体重計って、しゃべるんです。

B:本当？

A:ええ、娘が試しに乗ったら、体重計が「30キロです。30キロです。」って、言ったんです。

B:すごい！それで、買ったんですか？

A:いえ、買いませんでした。

B:どうして？

A:だって、失礼なんです。私が乗ったらこう言ったんです。「お一人様にしてください。お一人様にしてください。」

皆さん毎日笑っていますか？笑いは健康にいいです。もし、笑いたいと思ったなら、日本の伝統的なお笑い、落語をおすすめします。

私は5年間落語を習っていました。両親に落語をするように言われたからです。小さい時、私は性格も明るくとても元気な方でしたが、人前に出て、面白い話をするなんて考えられませんでした。恥ずかし過ぎたのです。その時「嫌だ！やりたくない！」と言って泣いていたのを今でも覚えています。

はじめてレッスンを受けにいった時、私はとても緊張していました。そこには幅広い年齢の方々がいました。幼稚園の子でもするのだなと驚きました。と同時にそれは私に勇気もくれました。先生は私の近所に住んでいる方です。落語を趣味とされている、セミプロ、もしくはそれ以上の方です。その先生は落語のことになると、とても真面目で情熱的になるので、私も頑張らなくては、と思いました。そして私は十歳で「たんたん落語笑年団」のメンバーになりました。今この経験にとっても感謝しています。

落語はただ面白い話をしているだけで、他のことにはあまり気を遣っていないように思われるかもしれませんが、そうではありません。例えば私達が入場する時、来てくださった方々への感謝の気持ちを表しながら歩きます。座布団に座るときは勢よくドスンと座るのではなく、足を折りたたむ様にしてそっと座ります。座ったら、一度観客の方を見てから、お辞儀をします。退場の時はもう一度礼をしてから立ち上がり、お客さんに背中を見せないようにして出ていきます。この何気ない動作で、お客さんの聞き方も変わってくるのだということを知りました。

もちろん落語の最も大事なところは語りです。柔らかい表情と大きな声で話しながら様々な人物になりきる、つまり演技をしなくてはなりません。異なる登場人物の性格や喋り方、表情を1人で演じるのが落語の面白いところです。例えば、少し馬鹿な役を演じるときは変な顔をして、面白おかしく喋り、変な動作を入れます。真面目な役の時はキラっとした顔をし、はっきりと話し、落ち着いた雰囲気を出します。恥ずかしいという気持ちを捨てて演じなければならないというのには、本当に苦労しました。

落語は私に人前で話したり説明したりする力を与えてくれました。今の私があるのは、落語のおかげといっても間違いありません。同時に、落語をするように言った両親と、落語を教えてくださった先生にもとても感謝しています。

落語は人を笑顔にしてくれます。笑うことは人生を明るく、そして楽しくしてくれます。落語は今では英語でも行われています。落語を聞いて世界中の人々の人生が楽しくなることを願っています。もちろんたくさんドイツ人も。ぜひ一度、落語を聞いてみてください。たくさん笑っていつまでも健康でいられますように。【本人和訳】